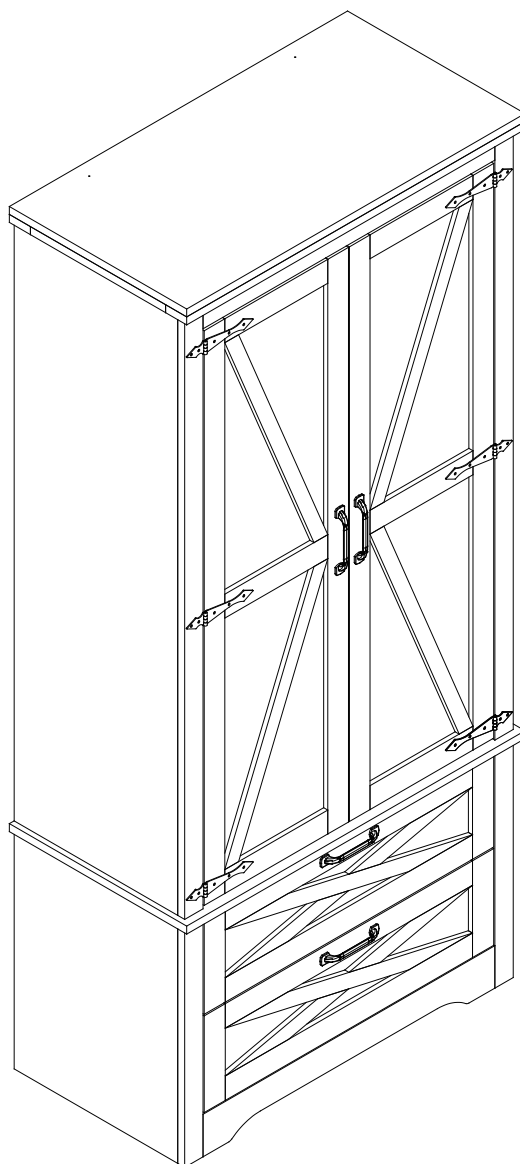


EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFÉRER ULTERIEUREMENT

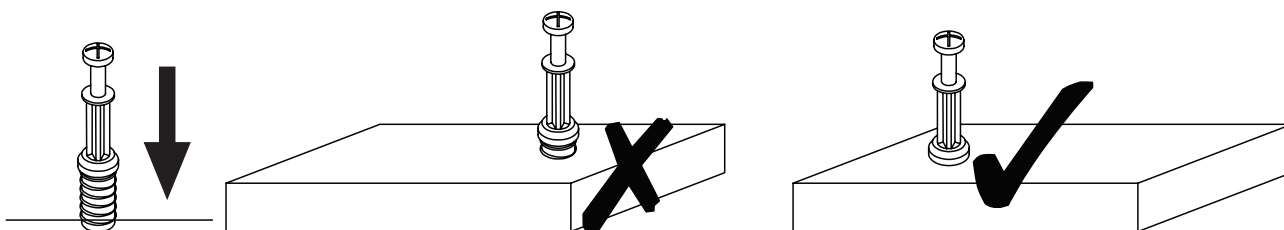
ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.

RO_IMPORTANT, DE PĂSTRAT PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.



EN_ QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_ RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

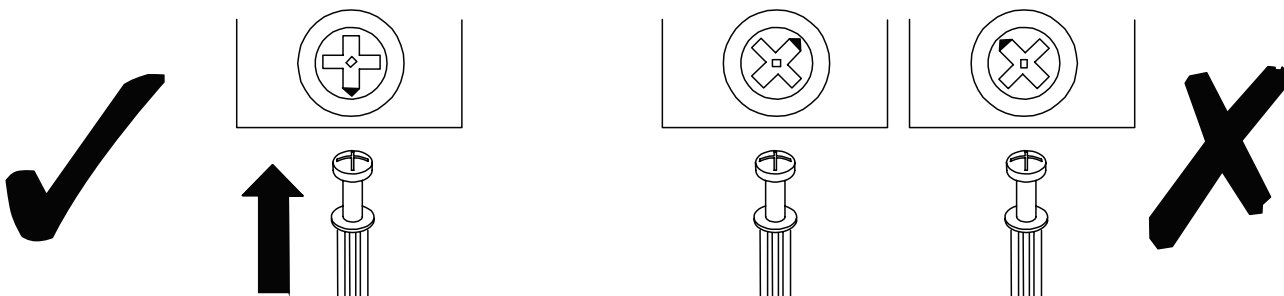
ES_ QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

PT_ AJUSTE RÁPIDO: Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.

DE_ QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_ MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.

RO_ QUICKFIT: Strângeți quickfit până când umărul este la același nivel cu panoul. Nu strângeți prea tare și nici prea slab.



EN_ CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_ SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

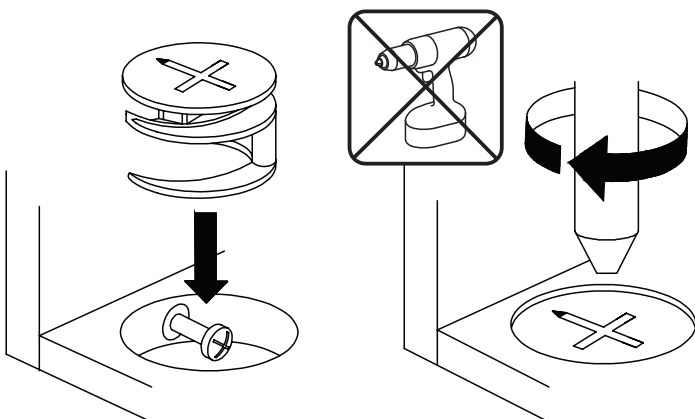
ES_ CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

PT_ BLOQUEIO: Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.

DE_ CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_ BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.

RO_ BLOCARE CU CAME: Când montați blocarea cu came, asigurați-vă că poziția inițială este corectă înainte de a introduce racordul rapid.



EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

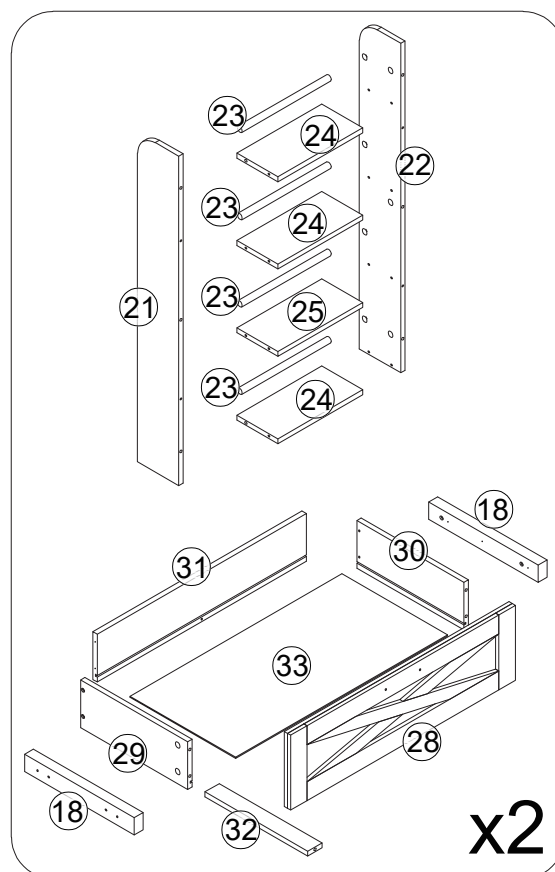
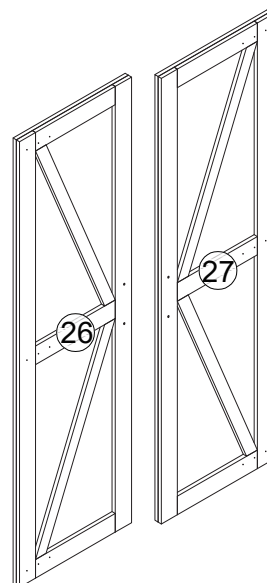
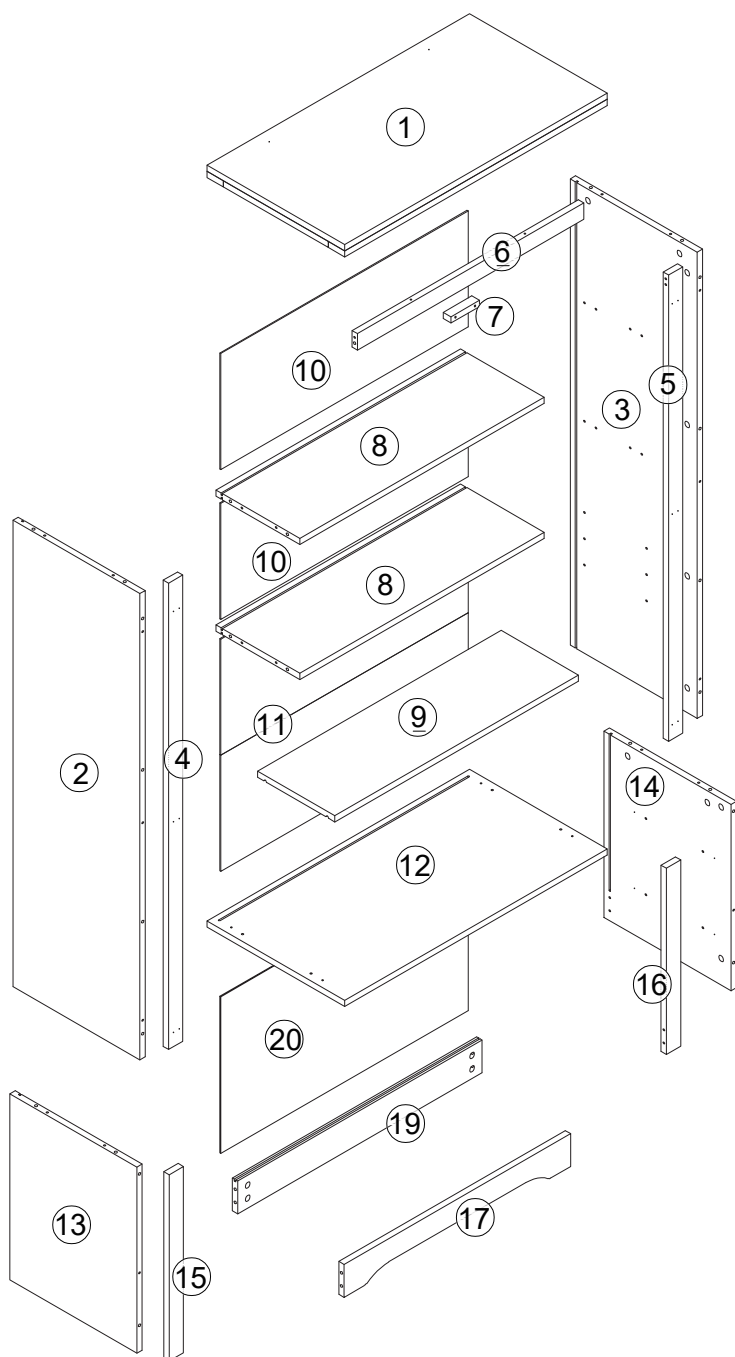
ES_ Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

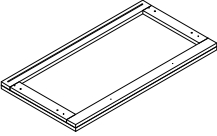
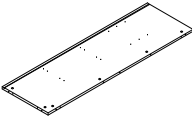
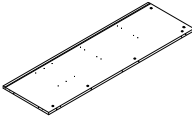
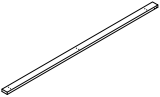
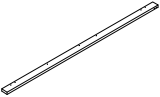
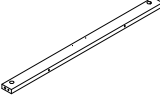
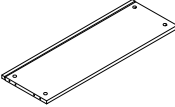
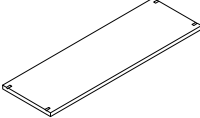
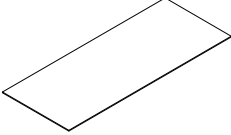
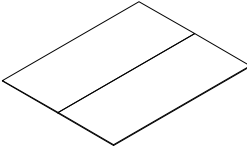
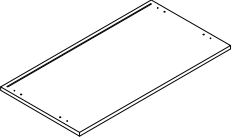
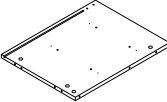
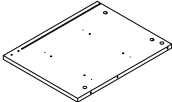
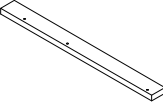
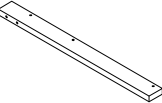
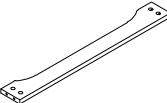
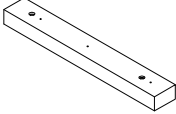
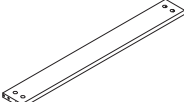
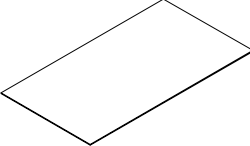
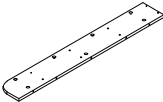
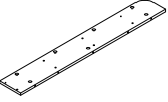
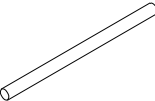
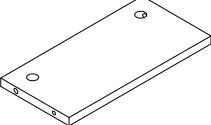
PT_ Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.

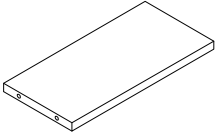
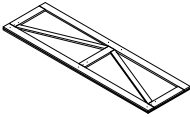
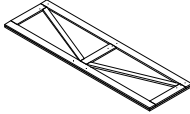
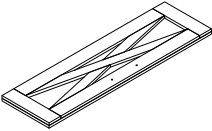
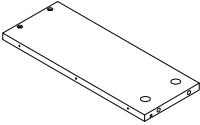
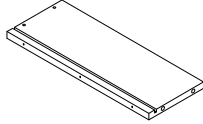
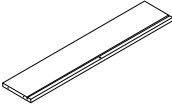
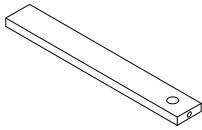
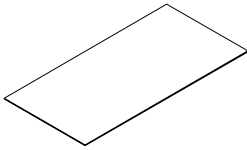
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

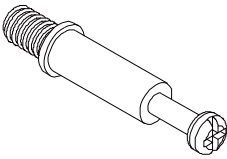
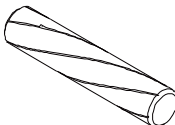
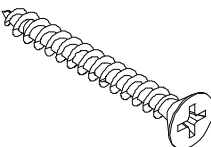
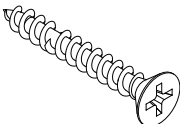
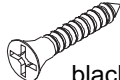
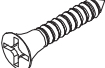
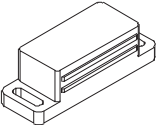
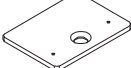
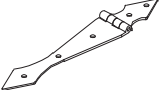
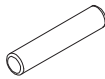
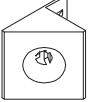
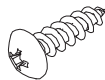
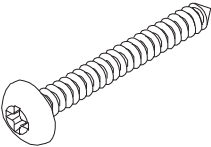
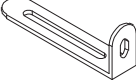
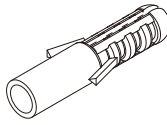
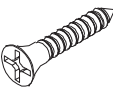
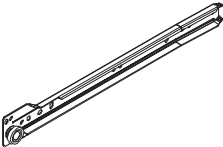
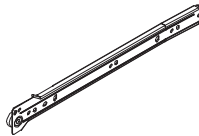
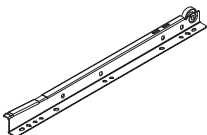
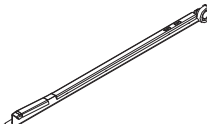
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

RO_ Rotiți blocarea cu came în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.



	① x 1		② x 1		③ x 1
	④ x 1		⑤ x 1		⑥ x 1
	⑦ x 1		⑧ x 2		⑨ x 1
	⑩ x 2		⑪ x 1		⑫ x 1
	⑬ x 1		⑭ x 1		⑮ x 1
	⑯ x 1		⑰ x 1		⑱ x 4
	⑲ x 1		⑳ x 1		㉑ x 2
	㉒ x 2		㉓ x 8		㉔ x 6

 25 x 2	 26 x 1	 27 x 1
 28 x 2	 29 x 2	 30 x 2
 31 x 2	 32 x 2	 33 x 2

	A x 72 M6*35 +1 (spare)		B x 72 M15*9.6 +1 (spare)		C x 66 M6*30 +1 (spare)
	D x 24 M4*35 +1 (spare)		E x 2 M4*25 +1 (spare)	 black	F x 30 M3*14 +1 (spare)
	G x 26 M3*12 +1 (spare)		H x 1		I x 2
	J x 4		K x 6		L x 8 M4*18 +1 (spare)
	M x 4		N x 20		O x 2 M4*12
	P x 2 M4*35		Q x 2		R x 2
	S x 22 M3*14 +1 (spare)		CL x 2		CR x 2
	DL x 2		DR x 2		

A x 18
M6*35



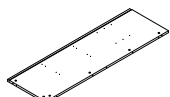
B x 8
M15*9.6



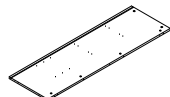
C x 6
M6*30



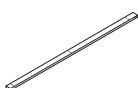
2 x 1



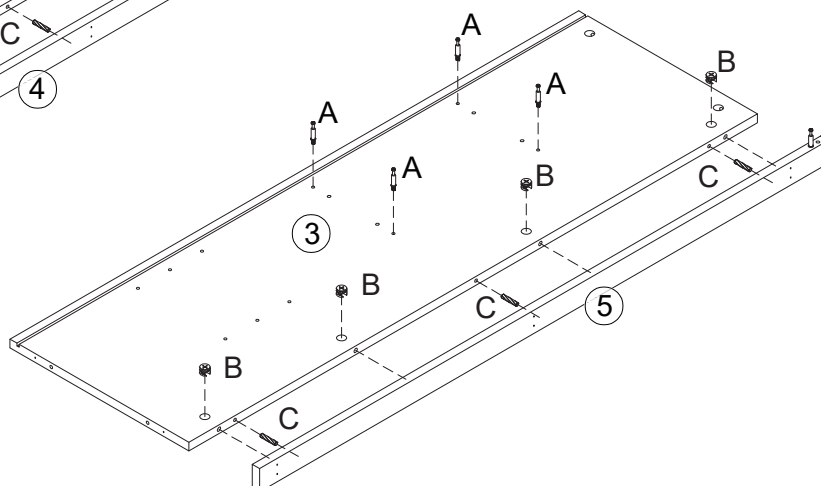
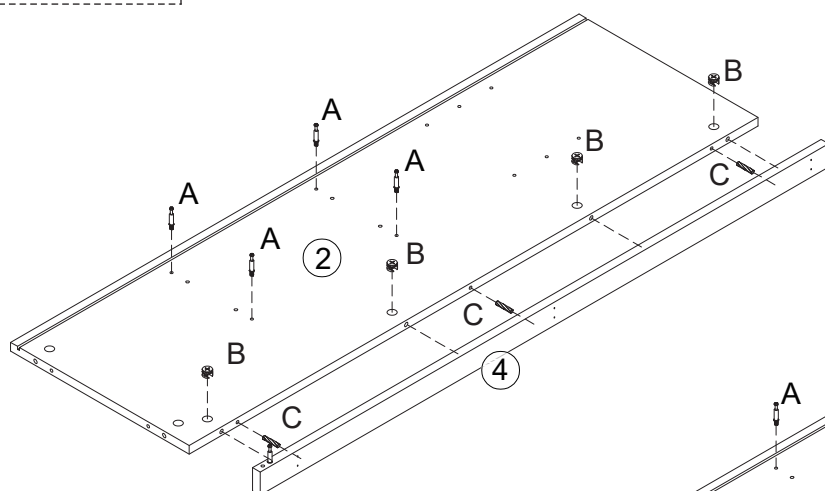
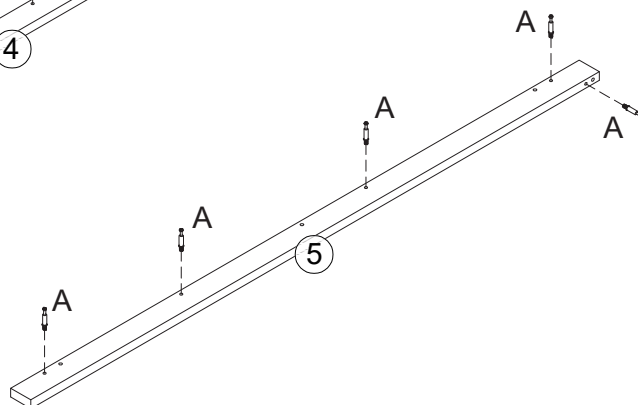
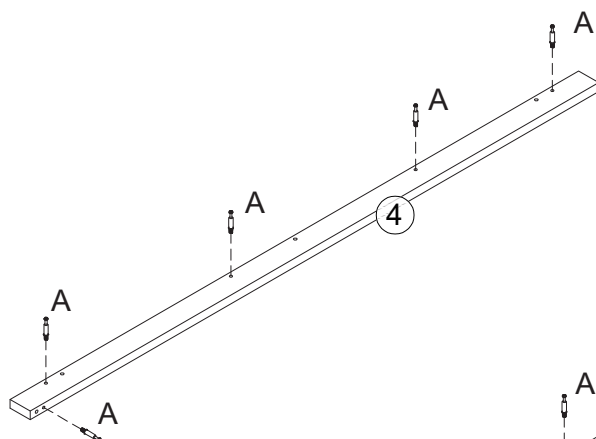
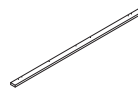
3 x 1



4 x 1



5 x 1



E x 2
M4*25



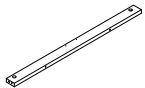
S x 2
M3*14



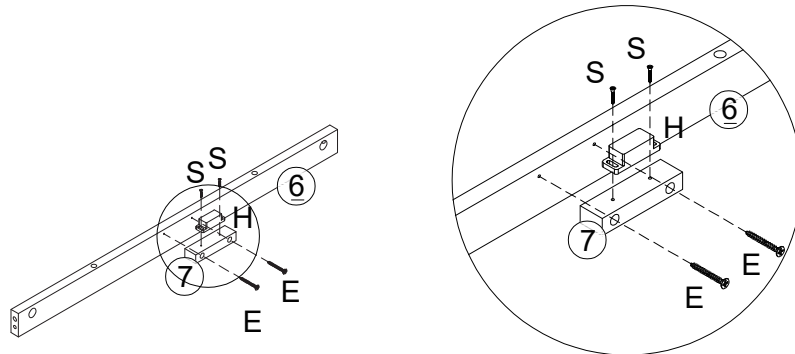
H x 1



⑥ x 1



⑦ x 1



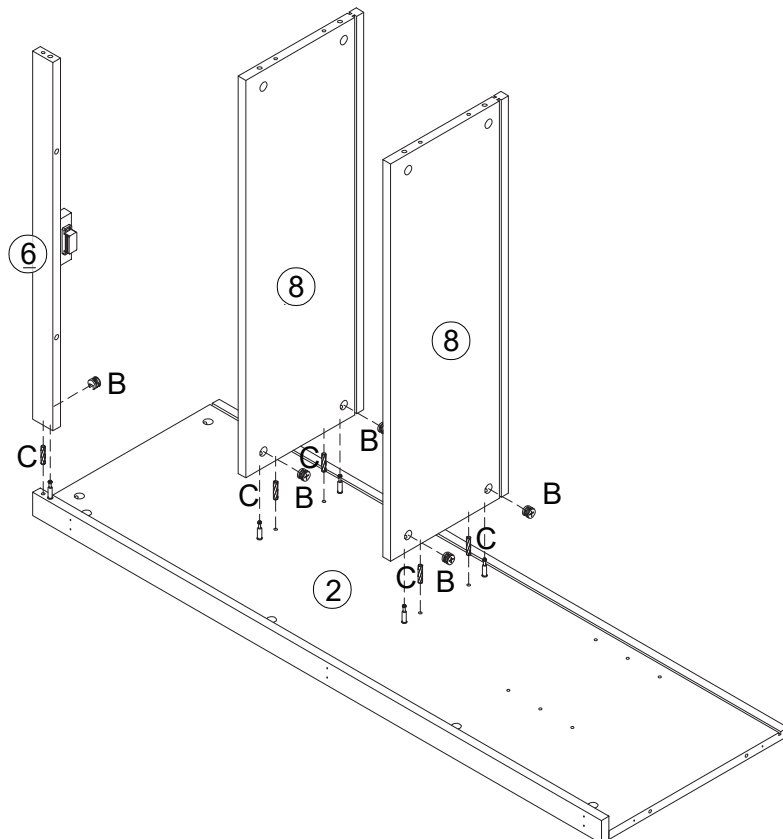
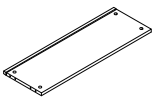
B x 5
M15*9.6

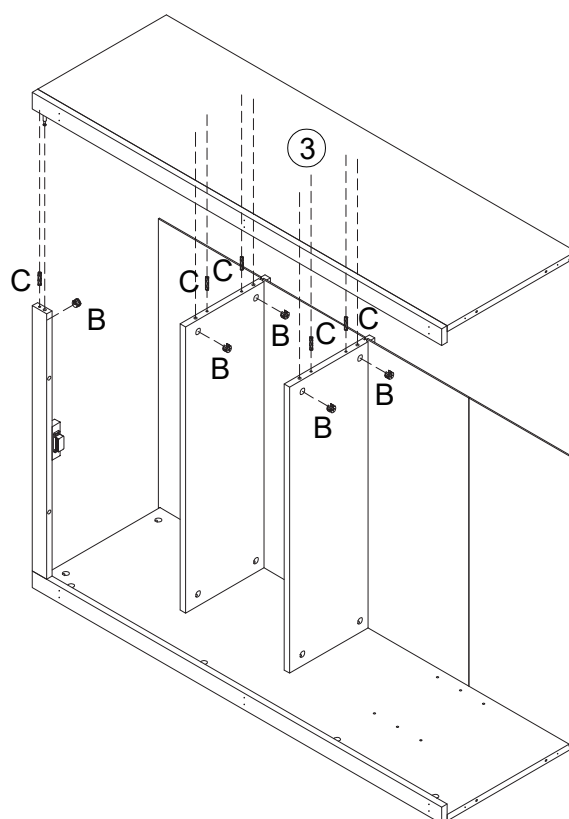
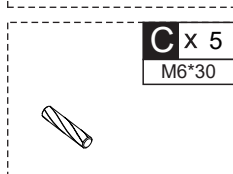
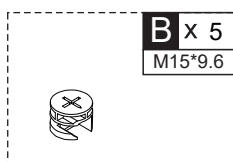
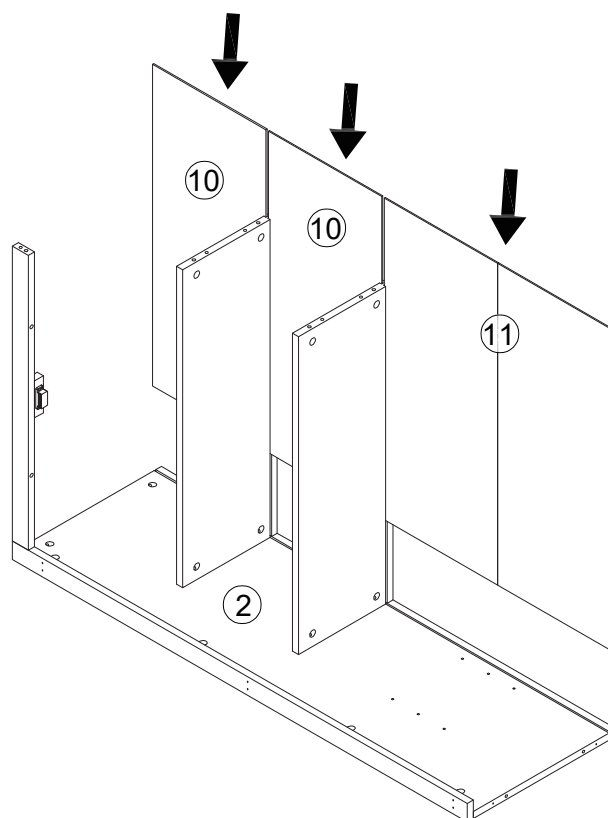
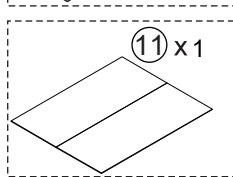
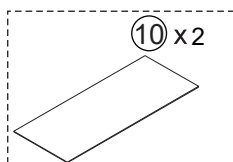


C x 5
M6*30



⑧ x 2

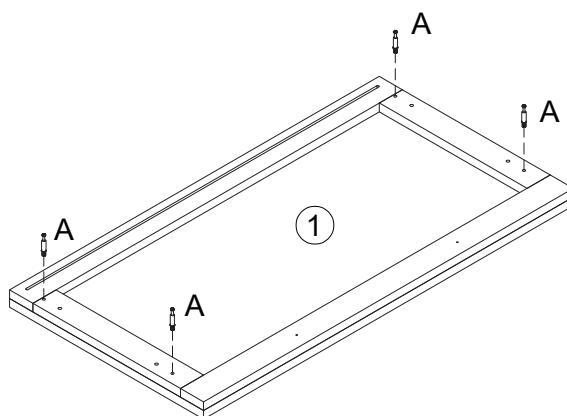
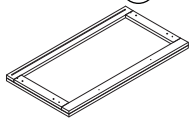




A x 4
M6*35



1 x 1



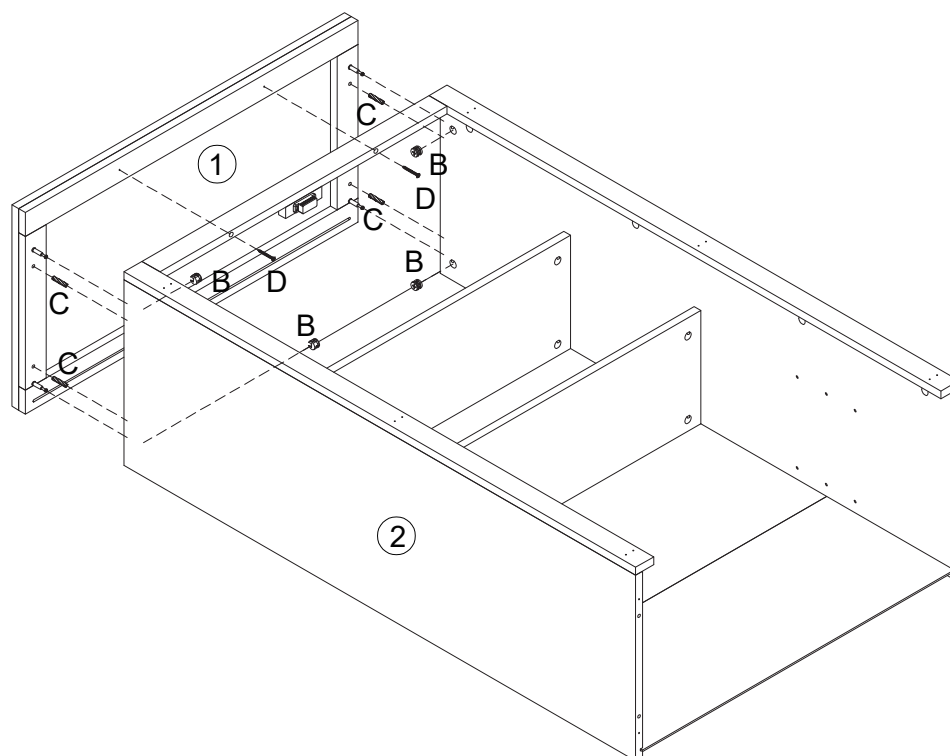
B x 4
M15*9.6



C x 4
M6*30



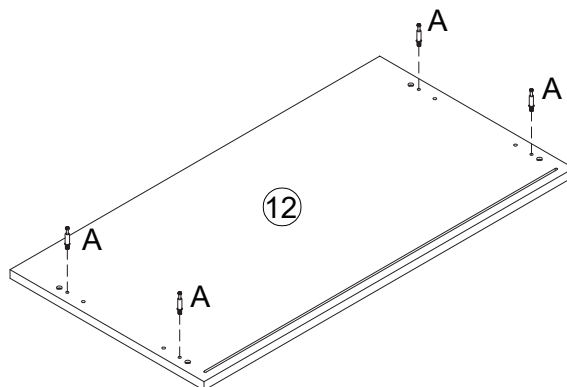
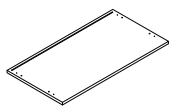
D x 2
M4*35



A x 4
M6*35



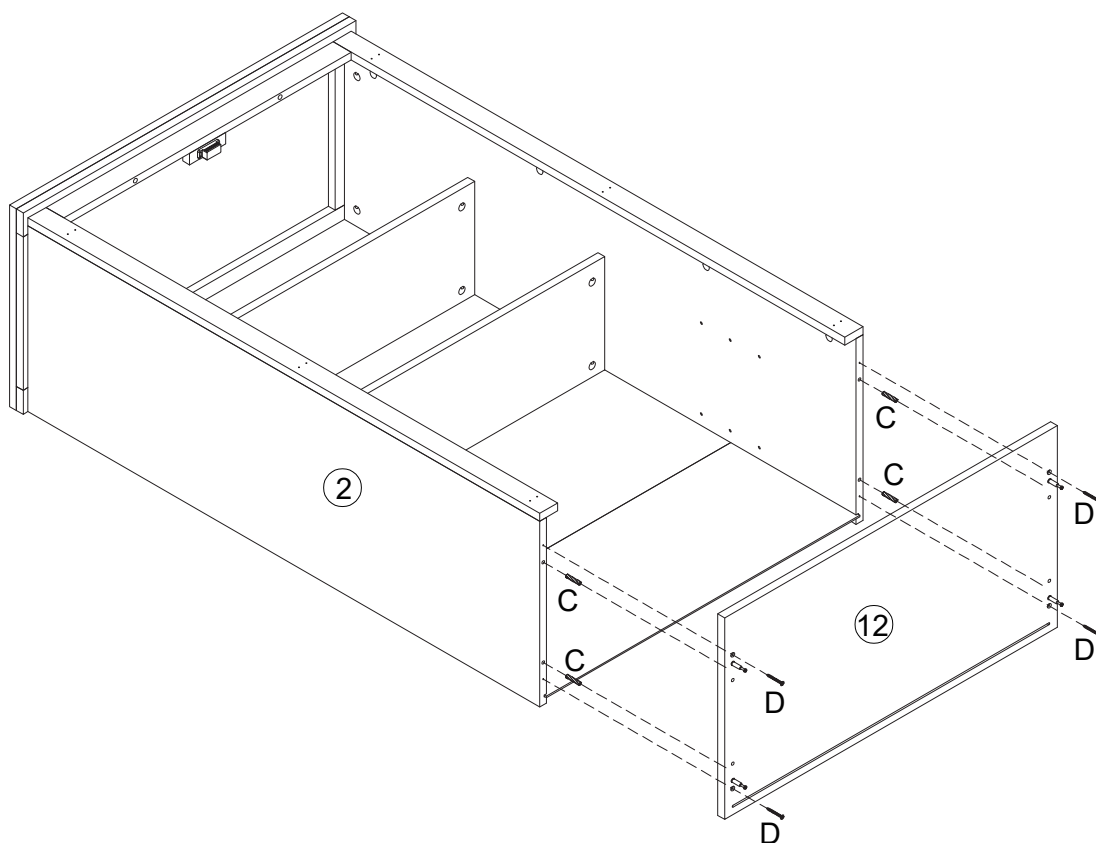
12 x 1



C x 4
M6*30



D x 4
M4*35



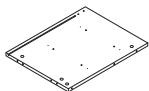
C x 8
M6*30



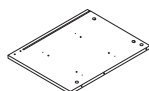
D x 8
M4*35



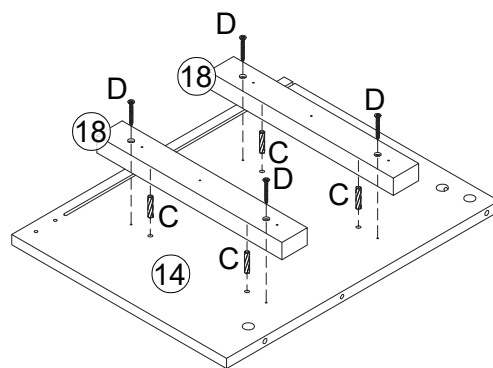
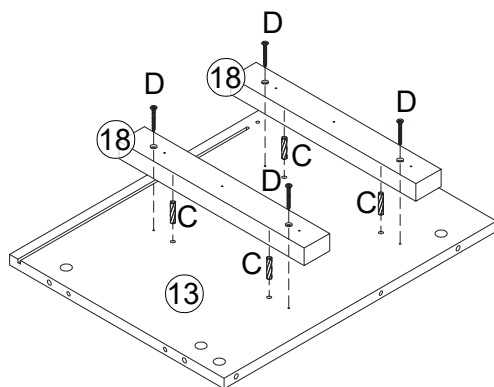
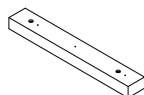
13 x 1



14 x 1



18 x 4



A x 4
M6*35



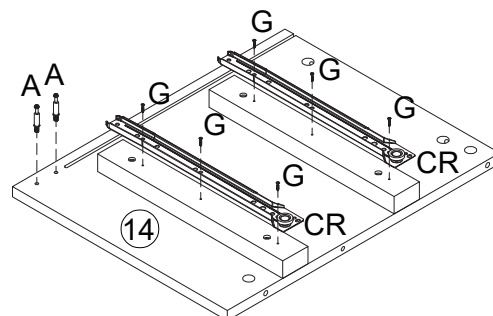
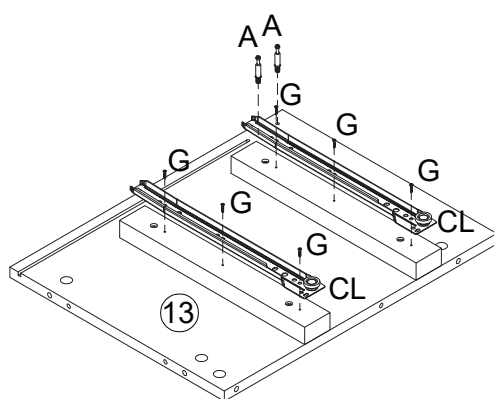
G x 12
M3*12



CL x 2



CR x 2



A x 8
M6*35



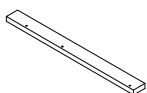
B x 4
M15*9.6



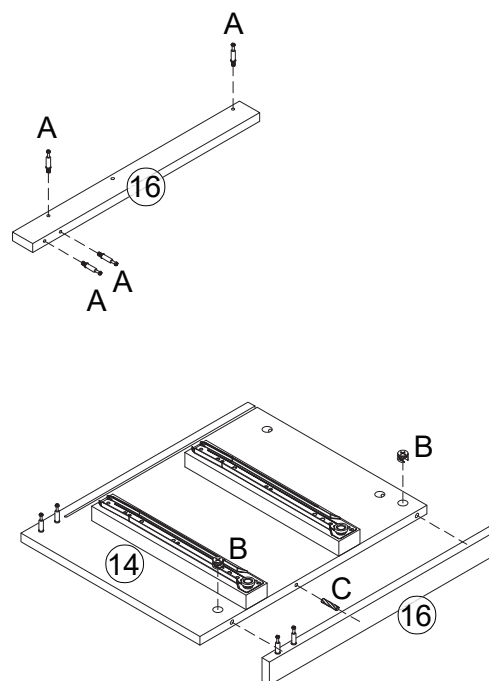
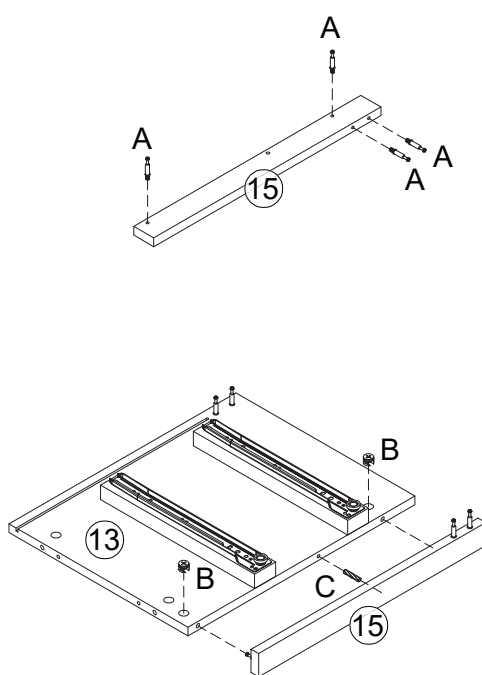
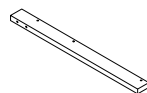
C x 2
M6*30



15 x 1



16 x 1



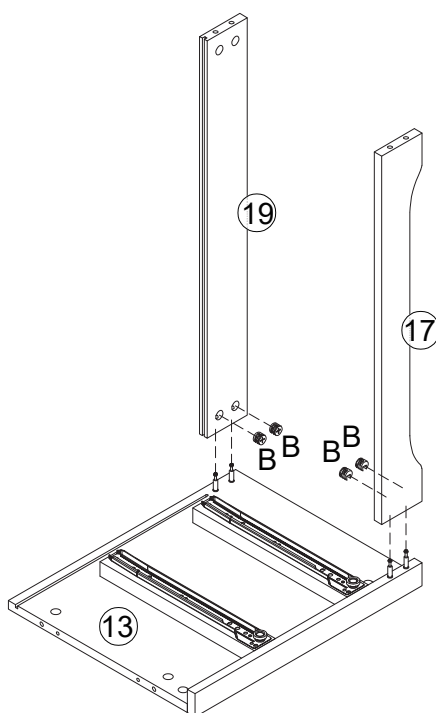
B x 4
M15*9.6



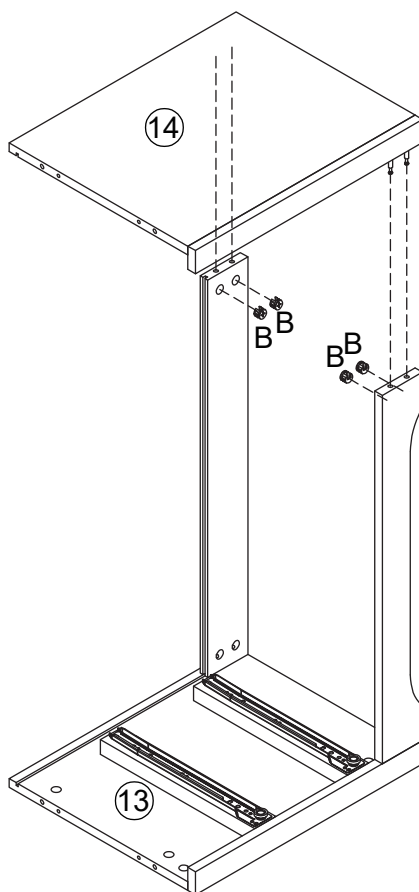
17 x 1



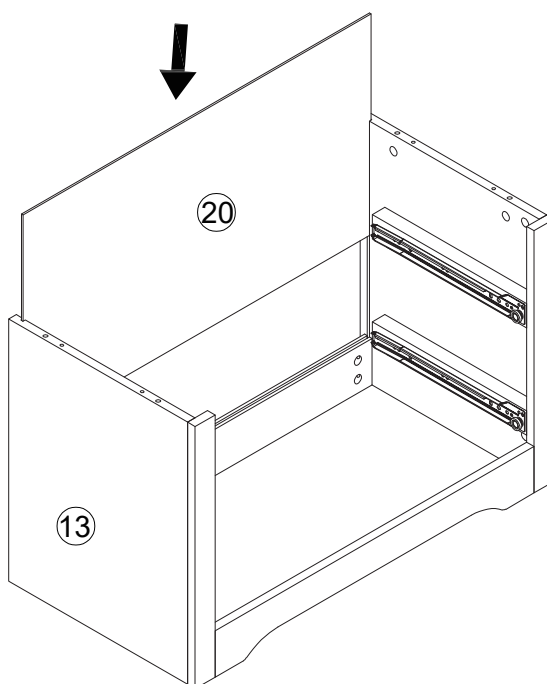
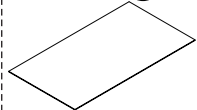
19 x 1



B x 4
M15*9.6



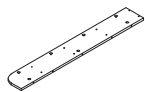
20 x 1



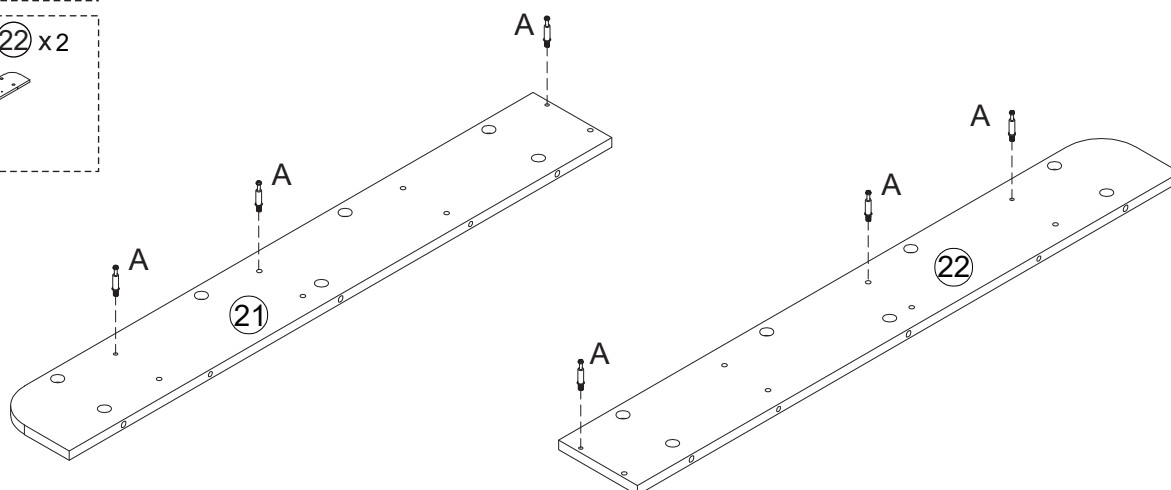
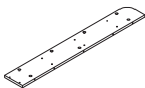
A x 12
M6*35



21 x 2



22 x 2



X2

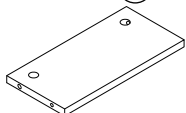
B x 12
M15*9.6



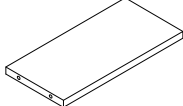
C x 20
M6*30



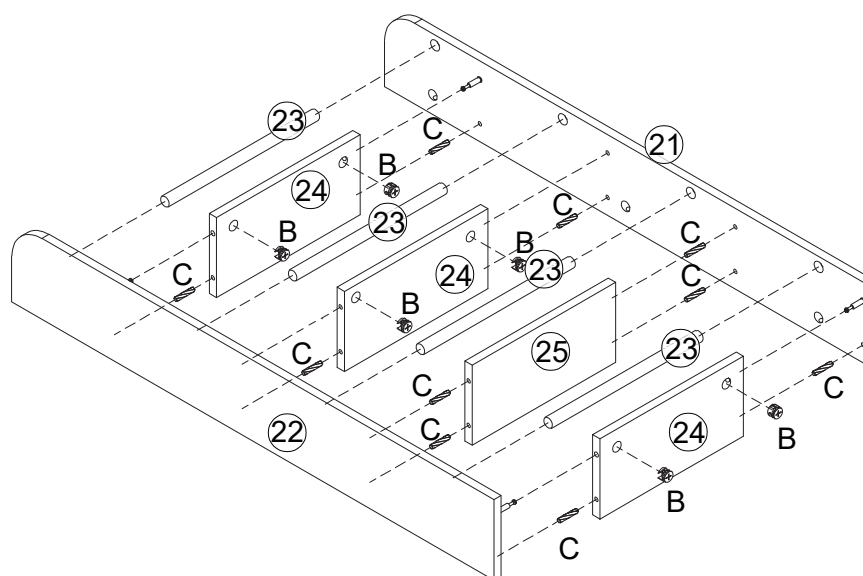
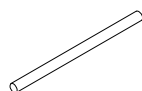
24 x 6



25 x 2



23 x 8



X2

A x 12
M6*35



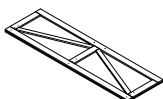
G x 2
M3*12



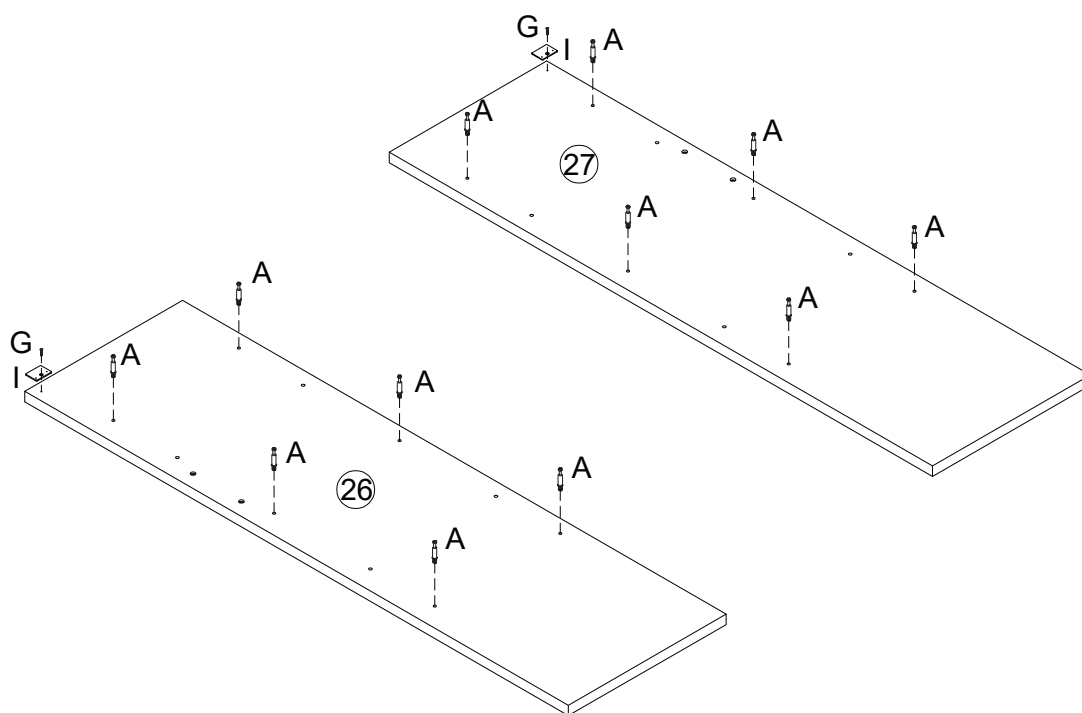
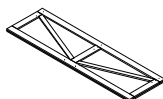
I x 2



②6 x 1



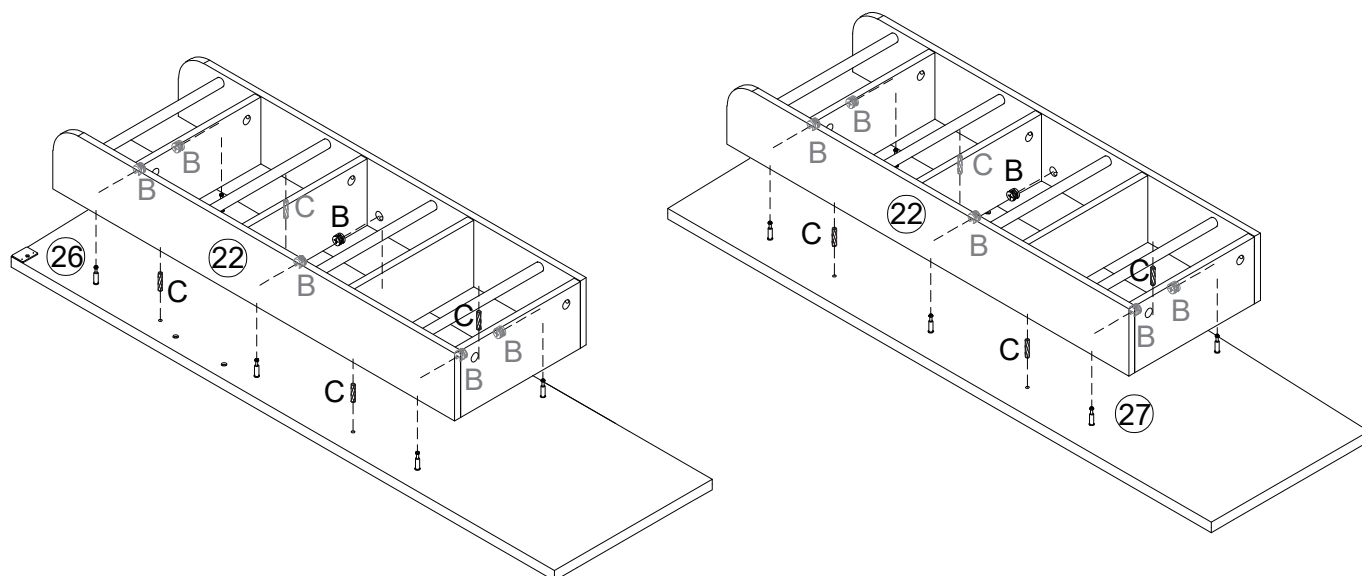
②7 x 1



B x 12
M15*9.6



C x 8
M6*30



F x18
M3*14



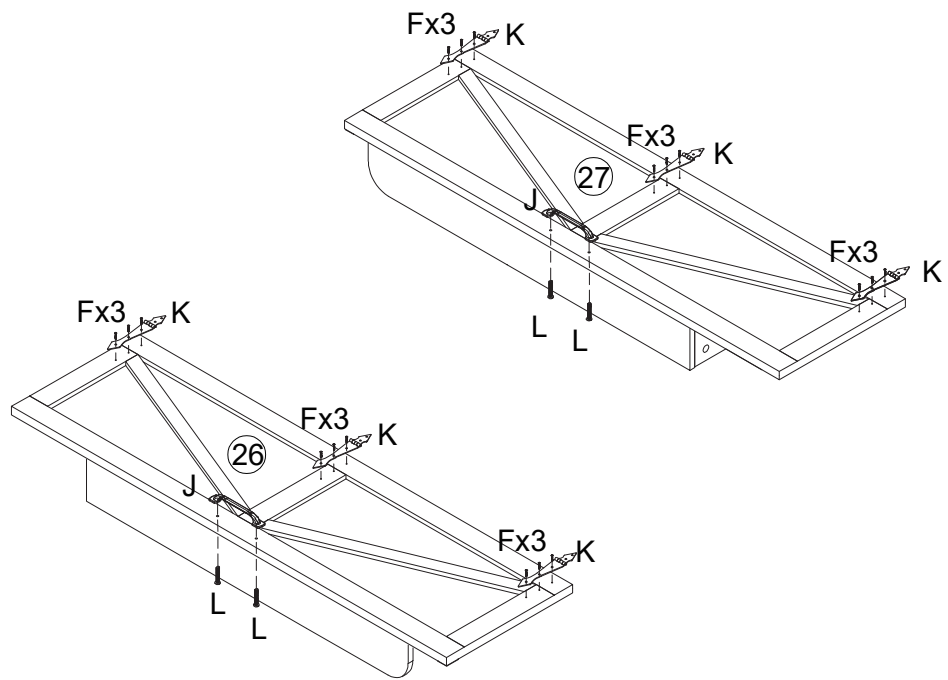
J x 2



K x 6



L x 4
M4*18



A x10
M6*35



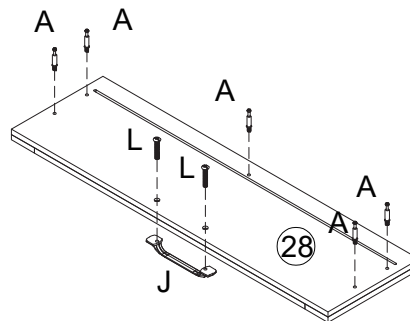
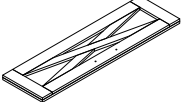
J x 2



L x 4
M4*18



28 x2



D x 10
M4*35



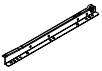
B x 10
M15*9.6



G x 12
M3*12



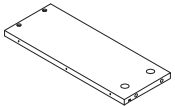
DL x 2



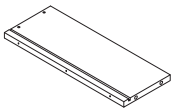
DR x 2



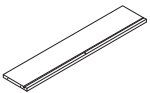
29 x 2



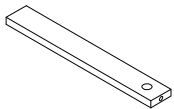
30 x 2



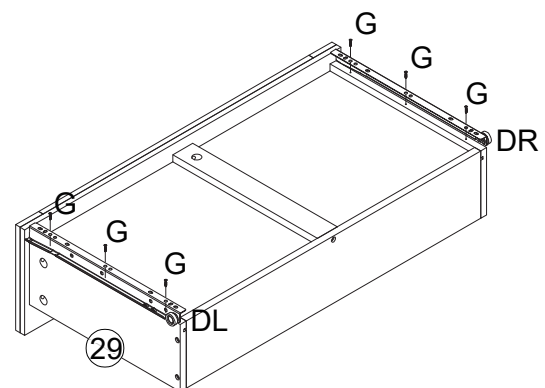
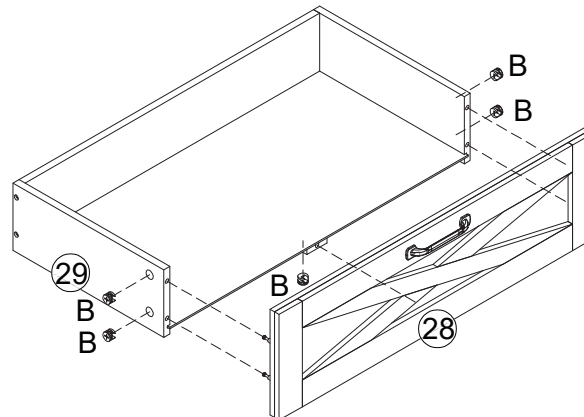
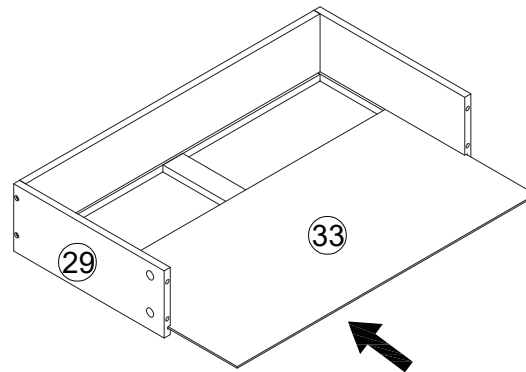
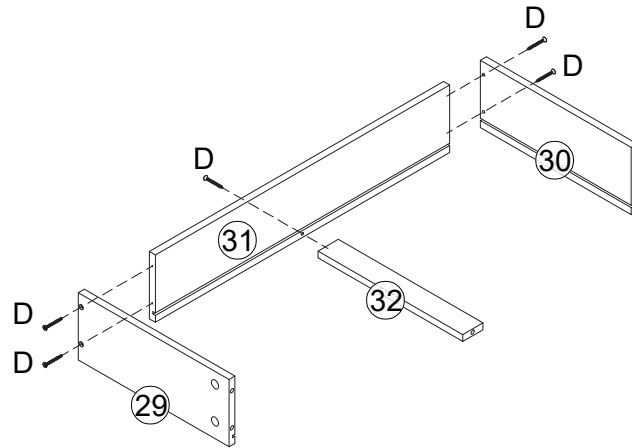
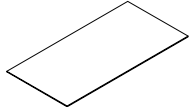
31 x 2



32 x 2



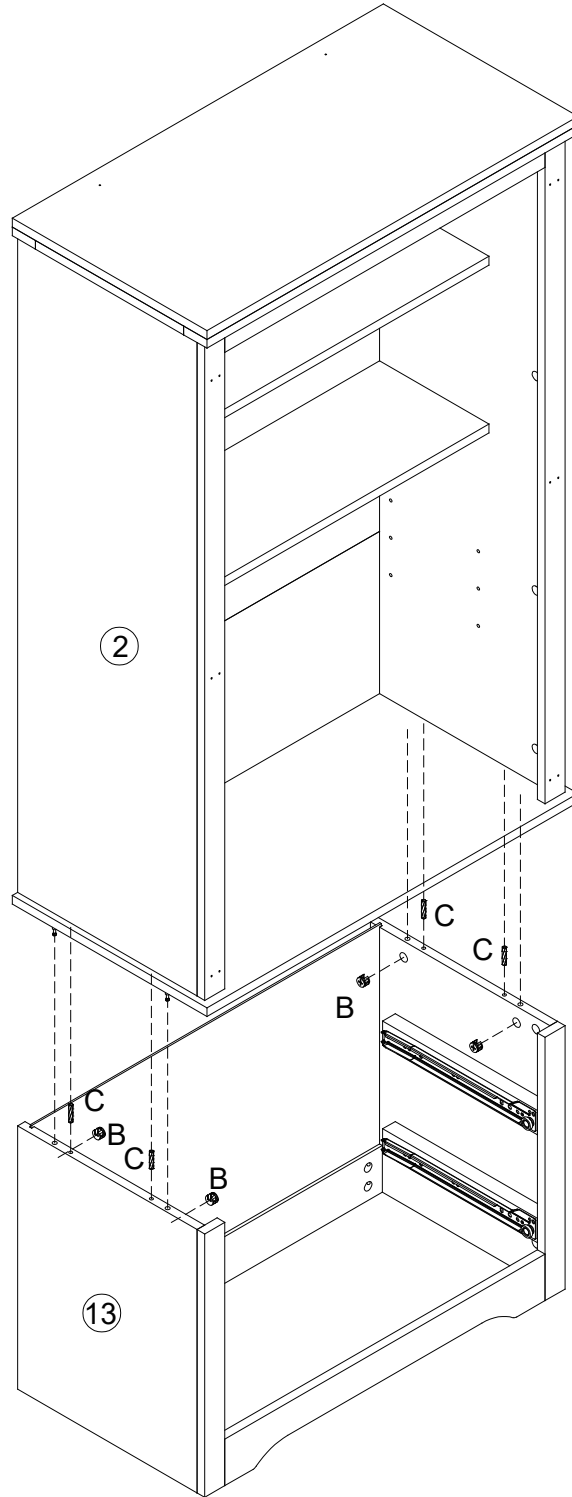
33 x 2



B x 4
M15*9.6



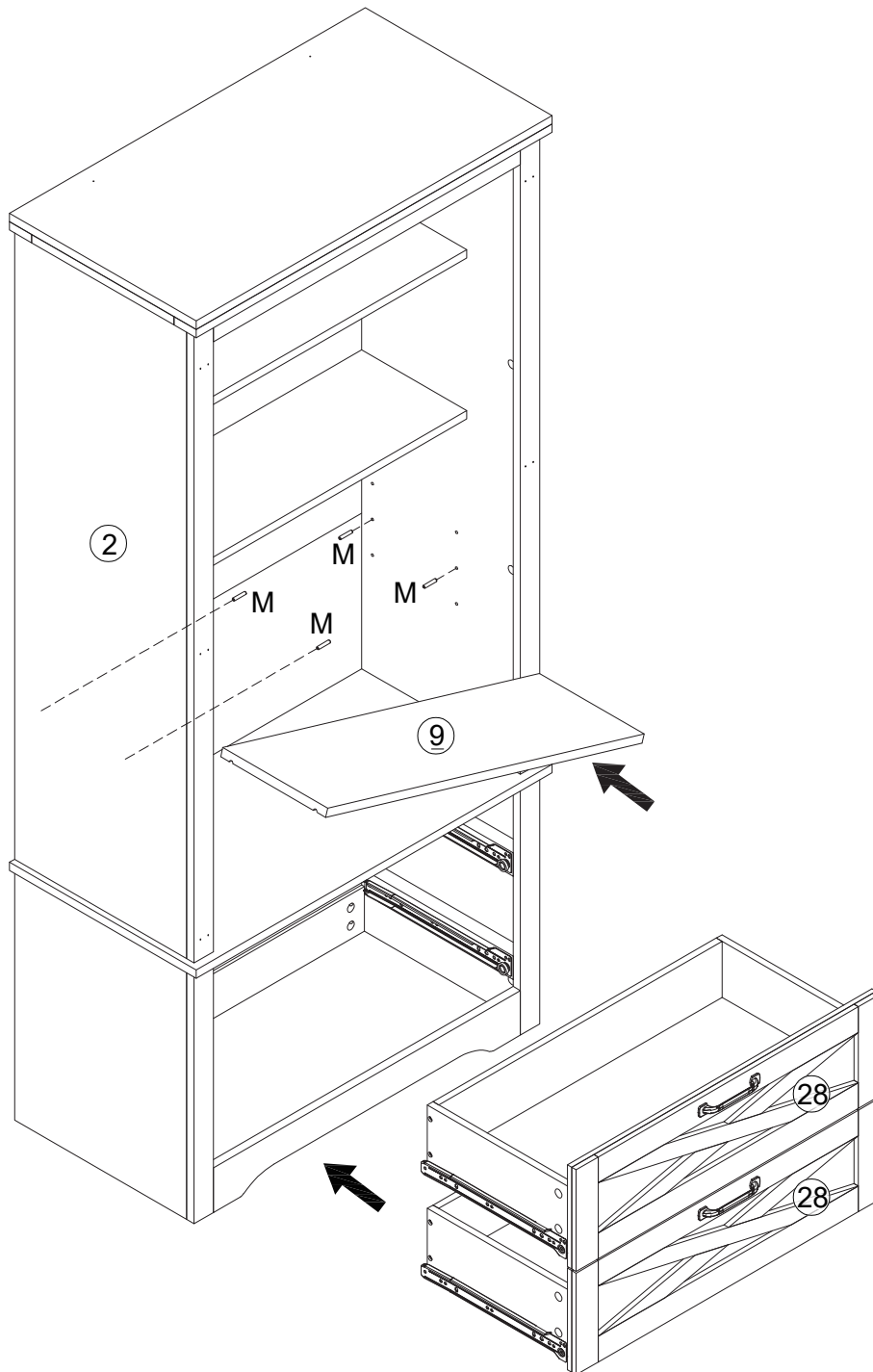
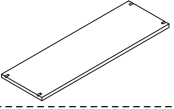
C x 4
M6*30



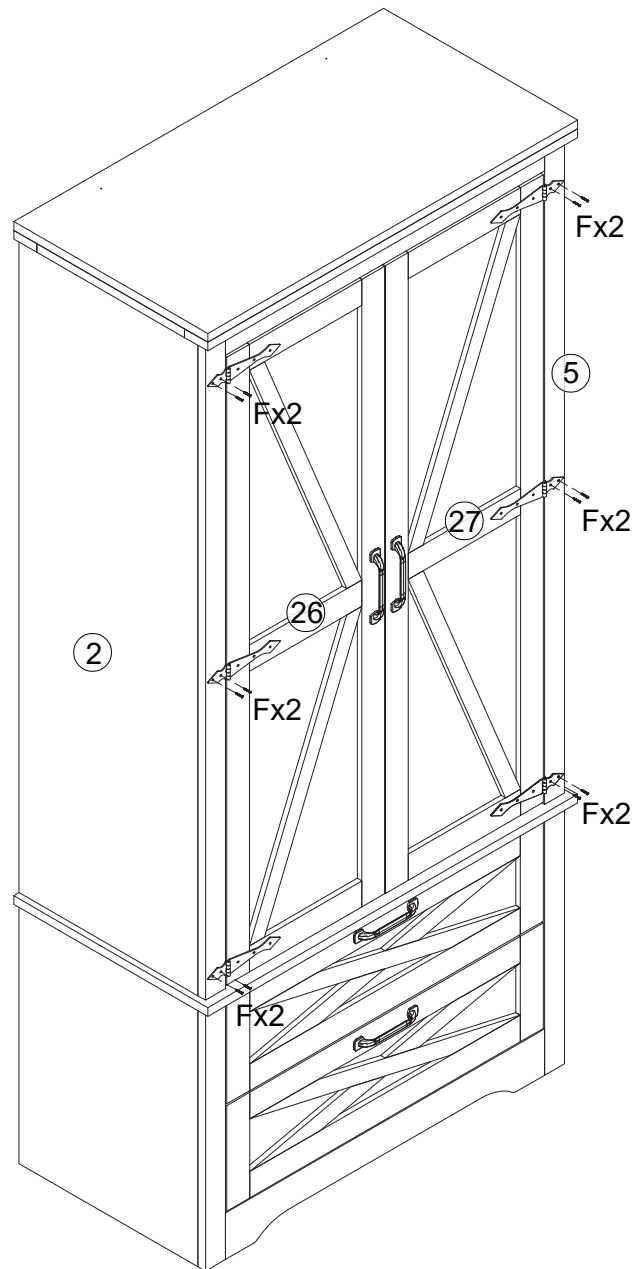
M x 4



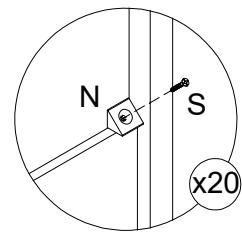
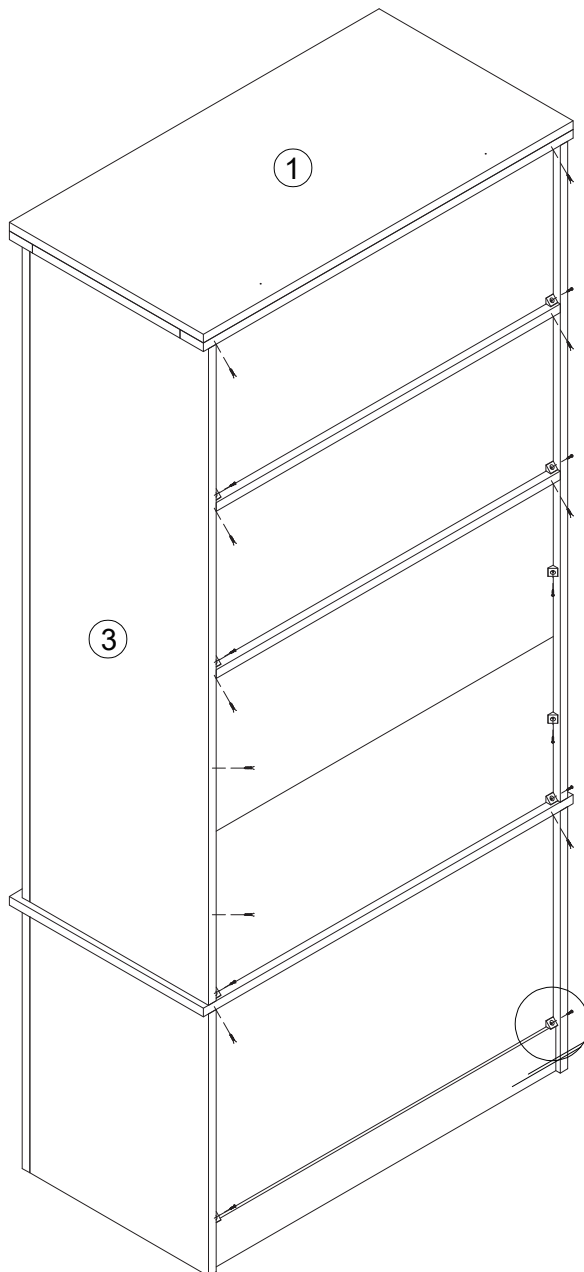
9 x 1



F x 12
M3*14



N x20

S x20
M3*14

O x 2
M4*12



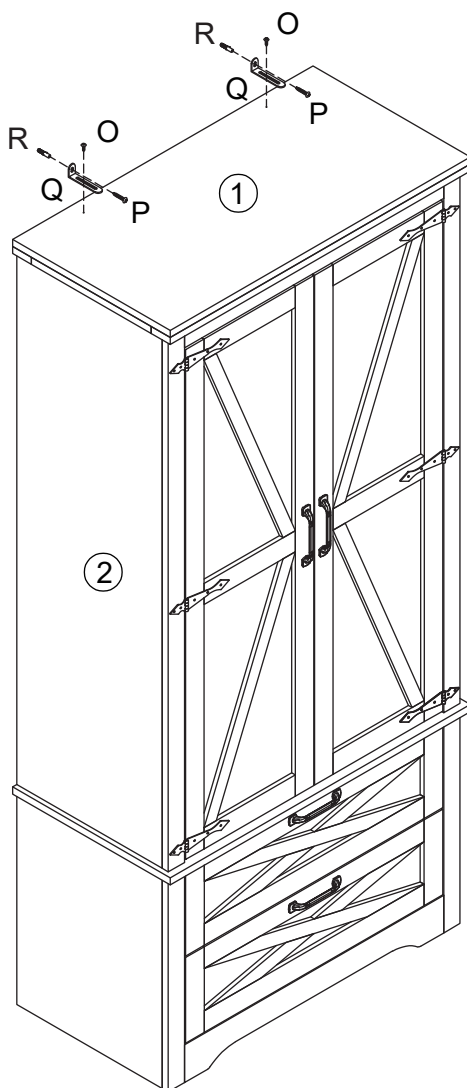
P x 2
M4*35



Q x 2



R x 2



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat în China



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU

ASSOCIATION



OU

LIVRAISON



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr